

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД НОВИ САД
ГРАДСКО ВЕЋЕ
Број: 6-5/2018-10-II
Дана: 31. маја 2018. године
НОВИ САД

**ПРЕДСЕДНИКУ
СКУПШТИНЕ ГРАДА НОВОГ САДА**

На основу члана 136. Пословника Скупштине Града Новог Сада, упућује Вам се Извештај о раду Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић-Калин“ у Новом Саду за 2017. годину, са Образложењем и Закључком Градског већа Града Новог Сада број: 6-5/2018-10-II од 31. маја 2018. године, с молбом да се Извештај о раду Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић-Калин“ у Новом Саду за 2017. годину, уврсти у дневни ред седнице Скупштине Града Новог Сада и да Скупштина донесе Закључак у предложеном тексту.

ГРАДОНАЧЕЛНИК

Милош Вучевић

Милош З. Вучевић

На основу члана 52. тачка 1. Статута Града Новог Сада - пречишћен текст („Службени лист Града Новог Сада“, број 43/08), Градско веће Града Новог Сада, поводом разматрања Извештаја о раду Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду за 2017. годину, на 164. седници од 31.05. 2018. године доноси

ЗАКЉУЧАК

- I** На основу члана 136. Пословника Скупштине Града Новог Сада, доставља се Извештај о раду Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић – Калин“ у Новом Саду за 2017. годину који је Управни одбор Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић – Калин“ у Новом Саду усвојио на IV седници одржаној 23. априла 2018. године, председнику Скупштине Града Новог Сада и предлаже Скупштини Града Новог Сада да Извештај размотри и закључи:

„Скупштина Града Новог Сада прихвата Извештај о раду Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић – Калин“ у Новом Саду за 2017. годину“.

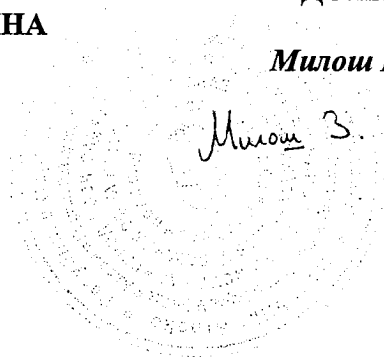
- II** За представника предлагача на седници Скупштине Града Новог Сада и њених радних тела одређује се Далибор Рожић, члан Градског већа Града Новог Сада, а за повереника Синиша Бокан, председник Управног одбора Фонда.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД НОВИ САД
ГРАДСКО ВЕЋЕ ГРАДА НОВОГ САДА
Број: 6-5/2018-10-II
Дана: 31.05.2018. године
НОВИ САД

ГРАДОНАЧЕЛНИК

Милош Вучевић

Милош З. Вучевић



ОБРАЗЛОЖЕЊЕ

Правни основ за разматрање и усвајање Извештаја о раду Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић – Калин“ у Новом Саду за 2017. годину садржан је у члану 24. тачка 49. Статута Града Новог Сада – пречишћен текст („Службени лист Града Новог Сада“, број 43/08), којим је дефинисано да Скупштина Града Новог Сада разматара и усваја годишње извештаје о раду јавних комуналних и других јавних предузећа, установа и других јавних служби чији је оснивач или већински власник Град, и друге извештаје о реализацији планова и програма.

Чланом 9. Одлуке о оснивању Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић-Калин“ у Новом Саду („Службени лист Општине Нови Сад, број 11/78 и „Службени лист Града Новог Сада“, број 49/07) прописано је да је Управни одбор Фонда дужан да достави извештај о раду за протеклу годину Скупштини Града Новог Сада.

Управни одбор Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић-Калин“ у Новом Саду је на IV седници одржаној 23. априла 2018. године разматрао и усвојио Извештај о раду Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду за 2017. годину.

У Извештају о раду наведене су све активности Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић-Калин“ у Новом Саду у 2017. години. Управни одбор Фонда је одржао пет седница, на којима је, између осталог, донет Програм рада Фонда за 2017. годину и Финансијски план Фонда за 2017. годину. Такође, донета је Одлука о расписивању конкурса за доделу стипендија соло певачима и пијанистима-корепетиторима за школску 2017/2018. годину. Након расписивања конкурса, одржана је јавна аудиција кандидата за доделу стипендија Фонда. На предлог Стручне комисије за спровођење конкурсног поступка за доделу стипендија Фонда, Управни одбор Фонда је донео Одлуку о додели стипендија за школску 2017/2018. годину. Одржан је и концерт добитника стипендија Фонда у Свечаној сали Градске куће у Новом Саду.

Фонд за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду у 2017. години остварио је основни задатак, утврђен Одлуком о оснивању Фонда, а то је помоћ младим вокалним уметницима у Новом Саду.

Имајући у виду наведено, предлагемо да Скупштина Града Новог Сада размотри и усвоји Извештај о раду Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду за 2017. годину.



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД НОВИ САД
Фонд за унапређење вокалне уметности младих
„Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић-Калин“
у Новом Саду
Број: Х-6-5/18-2/2
Дана: 23. априла 2018. године
Н О В И С А Д

На основу члана 8. алинеја пета Одлуке о оснивању Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић-Калин“ у Новом Саду (Службени лист општине Нови Сад“, бр.11/78 и „Службени лист Града Новог Сада“, бр. 49/07) Управни одбор Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић-Калин“ у Новом Саду, на IV седници одржаној 23. априла 2018. године, једногласно је донео

ОДЛУКУ

- I. Усваја се Извештај о раду Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић-Калин“ у Новом Саду за 2017. годину, који је саставни део ове одлуке.
- II. Ову одлуку заједно са Извештајем доставити Скупштини Града Новог Сада на разматрање.



ИЗВЕШТАЈ О РАДУ

ФОНДА ЗА УНАПРЕЂЕЊЕ ВОКАЛНЕ УМЕТНОСТИ МЛАДИХ „МЕЛАНИЈЕ БУГАРИНОВИЋ И ЋЕРКЕ МИРЈАНЕ КАЛИНОВИЋ - КАЛИН“ У НОВОМ САДУ ЗА 2017. ГОДИНУ

ФОНД ЗА УНАПРЕЂЕЊЕ ВОКАЛНЕ УМЕТНОСТИ МЛАДИХ „МЕЛАНИЈЕ БУГАРИНОВИЋ И ЋЕРКЕ МИРЈАНЕ КАЛИНОВИЋ - КАЛИН“ У НОВОМ САДУ

Меланија Бугариновић, оперска певачица, првакиња Београдске и Бечке опере, велика добротворка, која је, иако родом из Беле Цркве, сву покретну и непокретну имовину поклонила 1978. године граду Новом Саду. Уговором о поклону, који су потписали сама Меланија Бугариновић и Јован Дејановић, председник Скупштине општине Нови Сад, у Свечаној сали Градске куће у Новом Саду, 30. марта 1978. године, славна певачица је даровала новосадску општину, уз услов да се оснује фонд чији ће основни задатак бити помоћ у школовању младих талената вокалног и клавијског одсека.

Скупштина општине Нови Сад је дана 28. септембра 1978. године донела Одлуку о оснивању Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић – Калин“ у Новом Саду. Управни одбор Фонда је донео 1989. године Правила Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић – Калин“ у Новом Саду. Основни задатак Фонда је да помаже развој младих вокалних уметника давањем стипендија и организовањем манифестација младих уметника у области класичне музике.

Фондом управља Управни одбор, кога чине: председник, четрнаест чланова и секретар, које именује Скупштина Града Новог Сада. Фонд већ четири деценије, уз остваривање задатака прописаних правилима, негује успомену на Меланију Бугариновић и њену ћерку Мирјану Калиновић, кроз различите активности. Фонд остварује приход издавањем виле Меланије Бугариновић у Београду.

Одлуком о оснивању Фонда дефинисано је да стручне, административне и финансијско-рачуноводствене послове за потребе Фонда обавља Градска управа за културу, а део финансијско-рачуноводствених послова Фонд може поверити књиговодственој агенцији на основу уговора. Секретар Управног одбора Фонда је лице запослено у Градској управи за културу.

Седиште Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду се налази у Скупштини Града Новог Сада, Жарка Зрењанина 2.

СТИПЕНДИСТИ ФОНДА

Управни одбор Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду сваке године расписује Конкурс за доделу стипендија соло певачима и пијанистима корепетиторима. Иначе, право учешћа на Конкурсу имају ученици Музичке школе, средњошколског узраста и студенти Академије уметности у Новом Саду, музичког одсека вокалног смера и пијанисти-корепетитори. Под условима једнаког

испуњавања основних критеријума, предност на Конкурсу имају кандидати лошијег материјалног стања. У случају једнаких услова, предност на Конкурсу имају кандидати из Беле Цркве, родног места Меланије Бугариновић.

Аудиција поводом расписаног концерта за доделу стипендија соло певачима и пијанистима - корепетиторима за школску 2017/2018. годину одржана је 6. новембра 2017. године у згради Академије уметности у Новом Саду. Стручна комисија у саставу: мр Вера Ковач-Виткаи, председник, Данијела Јовановић, Александар Којић и Рита Кинка, чланови, је, у складу са Правилима Фонда, проверила музички таленат и уметничко знање 32 кандидата и предложила Управном одбору Фонда дванаест кандидата за доделу стипендије. Управни одбор је донео Одлуку да у школској 2017/2018. години додели стипендије Фонда следећим кандидатима:

- **Ђурђици Бабић**, ученици другог разреда Музичке школе „Исидор Бајић“ Нови Сад - образовни профил музички извођач,
- **Милану Перишићу**, ученику четвртог разреда Музичке школе „Исидор Бајић“ Нови Сад - образовни профил музички извођач,
- **Стефану Радмило**, ученику четвртог разреда Музичке школе „Исидор Бајић“ Нови Сад - образовни профил музички извођач,
- **Димитрију Савићу**, ученику четвртог разреда Музичке школе „Исидор Бајић“ Нови Сад - образовни профил музички извођач,
- **Астини Брачер**, студенту II године Академије уметности у Новом Саду, Одсек музичка уметност - група соло певање,
- **Свјетлани Ђокић**, студенту IV године Академије уметности у Новом Саду, Одсек музичка уметност - група соло певање,
- **Игору Мијатовићу**, студенту I године Академије уметности у Новом Саду, Одсек музичка уметност - група соло певање,
- **Александри Плетикосић**, студенту III године Академије уметности у Новом Саду - Одсек музичка уметност, група соло певање,
- **Николини Пушара**, студенту IV године Академије уметности у Новом Саду - Одсек музичка уметност, група соло певање,
- **Христини Спасић**, студенту IV године Академије уметности у Новом Саду, Одсек музичка уметност - група соло певање,
- **Стефану Јанчићу**, студенту IV године Академије уметности у Новом Саду, Одсек музичка уметност, група клавир, и
- **Каји Мандић Плавшић**, студенту IV године Академије уметности у Новом Саду, Одсек музичка уметност, група клавир.

Управни одбор Фонда је, разматрајући финансијску ситуацију, донео одлуку да у школској 2017/2018. години стипендија износи 20.000,00 динара месечно. Средства Фонда предвиђена за стипендирање ученика и студената исплаћују се редовно, у складу са уговорним обавезама.

КОНЦЕРТИ СТИПЕНДИСТА ФОНДА

Фонд за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду организовао је током 2017. године један концерт добитника стипендије у Свечаној сали Градске куће у Новом Саду, и то 30. маја 2017. године. На овај начин је извршена обавеза из Уговора о додели стипендије за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду да добитници стипендије Фонда учествују на концертима класичне музике.

УПРАВНИ ОДБОР ФОНДА

Због истека мандата, Скупштина Града Новог Сада је на XXVIII седници од 24. новембра 2017. године донела Решење о престанку дужности председника, секретара и 11 чланова Управног одбора Фонда за унапређење вокалне уметности младих "Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин" у Новом Саду, као и Решење о именовању председника, секретара и 11 чланова Управног одбора Фонда за унапређење вокалне уметности младих "Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин" у Новом Саду.

Управни одбор Фонда коме је престала дужност у новембру 2017. године је, у периоду од јануара до новембра 2017. године, одржао пет седница, а на тим седницама су, између осталих, разматране и усвојене следеће тачке:

1. Програм рада Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду за 2017. годину,
2. Финансијски план Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду за 2017. годину,
3. Извештај о финансијском пословању Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић-Калин“ у Новом Саду у периоду од 1.01.2016. до 31.12.2016. године,
4. Извештај о раду Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду за 2016. годину, на који је сагласност дала Скупштина Града Новог Сада,
5. Одлука о расписивању Конкурса за доделу стипендија соло певачима и пијанистама корепетиторима за школску 2017/2018. годину,
6. Решење о образовању и именовању председника и чланова Стручне комисије за спровођење конкурсног поступка доделе стипендија из Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду, у школској 2017/2018. години,
7. Извештај Стручне комисије за спровођење конкурсног поступка доделе стипендија из Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду, у школској 2017/2018. години,
8. Одлука о додели стипендија из Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду о спроведеном поступку за доделу стипендија соло певачима и пијанистима - корепетиторима, за школску 2017/2018. години,
9. Одлука о одржавању концерта стипендиста Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду, и
10. Извештај о одржавању клавира Фонда уступљеног на коришћење Академији уметности у Новом Саду у 2017. години.

Управни одбор Фонда за унапређење вокалне уметности младих "Меланије Бугариновић и ћерке Мирјане Калиновић - Калин" у Новом Саду је током 2017. године, у складу са својим овлашћењима, обављао активности у вези са наплатом закупнине на стамбеном објекту у Београду, Пушкинова 15, у сарадњи са Градском управом за имовину и имовинско-правне односе.

ИЗВЕШТАЈ О ФИНАНСИЈСКОМ ПОСЛОВАЊУ ФОНДА У ПЕРИОДУ ОД 01.01.2017. - 31.12.2017. ГОДИНЕ

1. Укупно пренета средства из претходних година, потраживања и приходи остварени у 2017. години приказани су у следећој табели:

Редни број	Број конта за правна лица	Назив основног рачуна из Контног оквира-намена средстава	Износ у динарима
0	1	2	3
1			
1.1.	241	Стање на текућем рачуну Фонда на дан 01.01.2017.године.	1.649.781,15
1.2.	238	Укупно орочена средства код Erste bank	13.000.000,00
1.3.	661	Приходи од камата на орочена средства	244.833,87
1.4.	659	Приходи од нефинансијске имовине- Приходи од давања у закуп стамбеног објекта	3.485.715,47
1.5.		УКУПНО:1.1.+ 1.2.+1.3.+1.4.	18.380.330,49

2. Укупно утрошена средства Фонда у 2017. годину распоређена су на следеће намене:

Редни број	Број конта за правна лица	Назив основног рачуна из Контног оквира-намена средстава	Износ у динарима
0	1	2	3
		Трошкови за обављање делатности Фонда	
1.1.	525	Трошкови накнада физичким лицима по основу осталих уговора(стипендије)	2.880.000,00
1.2.	539	Трошкови осталих услуга (трошкови реализације концерта стипендиста)	50.000,00
1.3.	550	Трошкови непроизводних услуга	76.515,00
1.4.	553	Трошкови платног промета	11.007,00
1.5.		УКУПНО: 1.1.+1.2.+1.3.+1.4.	3.017.522,00

НАПОМЕНА:

- 1.3. Трошкови непроизводних услуга: трошкови израде Финансијског плана и Извештаја о финансијском пословању Фонда (70.000,00 динара) и остали непланирани трошкови везани за организацију јавне аудиције (6.515,00 динара).

3. Распоред резултата пословања за 2017. годину приказан је у следећој табели:

Редни број	Број конта за правна лица	Назив основног рачуна из Контног оквира – намена средстава	Износ у динарима
1	241,659,661,238	Приходи из ранијих година, пословни приходи – УКУПНО	18.380.330,49
2	525,539,550,553	Пословни расходи – УКУПНО	3.017.522,00
3	465	Обавезе за стипендије	60.000,00
4		Остатак средстава за пренос у наредну годину (1+2+3)	15.422.808,49

НАПОМЕНА:

1.3. Обавеза - стипендија из 2017. године, која је исплаћена у јануару 2018. године (60.000,00 динара).

1.4. Остатак средстава за пренос у наредну годину (орочена средства - 13.000.000,00 динара и средства на текућем рачуну - 2.422.808,49 динара).

Управни одбор Фонда у новом саставу је у децембру 2017. године одржао прву конститутивну седницу. Након упознавања са актима Фонда, финансијском ситуацијом, имовином Меланије Бугариновић, дефинисане су одређене активности које ће се спроводити у наредном периоду, и то:

- обележавање 40 година постојања Фонда за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и кћерке Мирјане Калиновић-Калин“ у Новом Саду,
- израда званичне интернет презентације Фонда на српском и енглеском језику,
- формирање комисије за попис покретне имовине Меланије Бугариновић,
- дигитализација предмета који се налазе у саставу *Меморијала Меланије Бугариновић и Мирјане Калиновић Калин* у Музеју града Новог Сада,
- успостављање сарадње или обнављање уговора са сродним установама и институцијама,
- потписивање уговора о сарадњи са медијским кућама, и
- обезбеђивање адекватног пословног простора за Фонд.

Фонд за унапређење вокалне уметности младих „Меланије Бугариновић и кћерке Мирјане Калиновић - Калин“ у Новом Саду у 2017. години је остварио основни задатак, утврђен Одлуком о оснивању Фонда, а то је подстицај развоја младих вокалних уметника у области класичне музике у Новом Саду, а у складу са Уговором о поклону који су закључили Меланија Бугариновић и Општина Нови Сад.

